

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 40

Volume 41

13 February 1998

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 340/98 of 12 February 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

*** Commission Regulation (EC) No 341/98 of 12 February 1998 amending Regulation (EC) No 2376/96 derogating, for an additional period of one year, from Regulation (EEC) No 920/89, as regards carrots covered with pure peat produced in Sweden and Finland** 3

Commission Regulation (EC) No 342/98 of 12 February 1998 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1339/97 4

Commission Regulation (EC) No 343/98 of 12 February 1998 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1883/97 5

Commission Regulation (EC) No 344/98 of 12 February 1998 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1773/97 6

Commission Regulation (EC) No 345/98 of 12 February 1998 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of maize issued in Regulation (EC) No 180/98 7

Commission Regulation (EC) No 346/98 of 12 February 1998 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2505/97 8

Commission Regulation (EC) No 347/98 of 12 February 1998 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of maize issued in Regulation (EC) No 2506/97 9

1

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 348/98 of 12 February 1998 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the import of sorghum issued in Regulation (EC) No 2504/97	10
Commission Regulation (EC) No 349/98 of 12 February 1998 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	11
Commission Regulation (EC) No 350/98 of 12 February 1998 fixing the export refunds on rice and broken rice	13

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

98/141/EC:

* Commission Decision of 12 February 1998 terminating the anti-dumping proceeding concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia	15
--	----

Corrigenda

* Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1310/97 of 30 June 1997 amending Regulation (EEC) No 4064/89 on the control of concentrations between undertakings (OJ L 180 of 9. 7. 1997)	17
* Corrigendum to Council Regulation (EC) No 2087/97 of 20 October 1997 amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organisation of the market in wine (OJ L 292 of 25. 10. 1997)	17
* Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1898/97 of 29 September 1997 laying down rules of application in the pigmeat sector for the arrangements covered by Council Regulation (EC) No 3066/95 and repealing Regulations (EEC) No 2698/93 and (EC) No 1590/94 (OJ L 267 of 30. 9. 1997)	18
* Corrigendum to Directive 94/10/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994 materially amending for the second time Directive 83/189/EEC laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations (OJ L 100 of 19. 4. 1994)	18
* Corrigendum to Commission Directive 95/56/EC of 8 November 1995 adapting to technical progress Council Directive 74/61/EEC relating to devices to prevent the unauthorised use of motor vehicles (OJ L 286 of 29. 11. 1995)	19
* Corrigendum to Council Directive 77/389/EEC of 17 May 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to motor-vehicle towing devices (OJ L 145 of 13. 6. 1977)	19

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 340/98
of 12 February 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2375/96⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 325, 14. 12. 1996, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 February 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	204	48,6
	212	106,4
	624	185,9
	999	113,6
0707 00 05	052	124,3
	999	124,3
0709 10 00	220	167,8
	999	167,8
0709 90 70	052	139,8
	204	152,8
	999	146,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	40,6
	204	34,9
	212	39,3
	600	52,9
	624	63,4
	999	46,2
0805 20 10	204	72,6
	999	72,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	76,8
	204	84,7
	464	82,7
	600	71,5
	624	73,3
	662	47,6
	999	72,8
	0805 30 10	052
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	61,7
	600	70,1
	999	70,0
	060	63,3
	400	87,4
0808 20 50	404	100,9
	720	104,3
	728	81,1
	999	87,4
	388	96,4
	400	111,6
	528	101,8
999	103,3	

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 341/98

of 12 February 1998

amending Regulation (EC) No 2376/96 derogating, for an additional period of one year, from Regulation (EEC) No 920/89, as regards carrots covered with pure peat produced in Sweden and Finland

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 149(1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2596/97 of 18 December 1997 extending the period provided for in Article 149(1) of the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden ⁽¹⁾,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2376/96 of 13 December 1996 derogating, for an additional period of one year, from Regulation (EEC) No 920/89, as regards carrots covered with pure peat produced in Sweden and Finland ⁽²⁾, permits those products to be marketed on the Swedish and Finnish markets and to be exported to third countries in 1997; whereas the results of scientific studies being carried out on that method of presentation of carrots, largely unknown in the other Member States, are expected during March 1998;

Whereas, before authorising the marketing of carrots covered with pure peat throughout the Community and in order to maintain their presence on the Finnish and Swedish markets, the transitional period should be

extended by an additional year, with retroactive effect from 1 January 1998, pending the results of current studies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2376/96 is hereby amended as follows:

The second sentence of Article 2 is replaced by the following:

'It shall apply until 31 December 1998'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 351, 23. 12. 1997, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 325, 14. 12. 1996, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EC) No 342/98

of 12 February 1998

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1339/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries except Ceuta, Melilla and certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1339/97⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1884/97⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 6 to 12 February 1998, pursuant to the invitation to tender issued in amended Regulation (EC) No 1339/97, the maximum refund on exportation of common wheat shall be ECU 15,94 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 184, 12. 7. 1997, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ L 265, 27. 9. 1997, p. 73.

COMMISSION REGULATION (EC) No 343/98
of 12 February 1998

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1883/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to Ceuta, Melilla and certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1883/97 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2545/97 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 6 to 12 February 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1883/97, the maximum refund on exportation of common wheat shall be ECU 24,00 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 265, 27. 9. 1997, p. 69.

⁽⁶⁾ OJ L 347, 18. 12. 1997, p. 33.

COMMISSION REGULATION (EC) No 344/98

of 12 February 1998

fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1773/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97 ⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1773/97 of 12 September 1997 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 268/98 ⁽⁶⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 1773/97;

Whereas Article 8 of Regulation (EC) No 1773/97 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid

down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 6 to 12 February 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1773/97, the maximum refund on exportation of oats shall be ECU 30,24 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 250, 13. 9. 1997, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 25, 31. 1. 1998, p. 76.

COMMISSION REGULATION (EC) No 345/98
of 12 February 1998
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export
of maize issued in Regulation (EC) No 180/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the export of maize from Greece to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 180/98⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC)

No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 6 to 12 February 1998 in response to the invitation to tender for the refund for the export of maize issued in Regulation (EC) No 180/98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 19, 24. 1. 1998, p. 47.

COMMISSION REGULATION (EC) No 346/98

of 12 February 1998

fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2505/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2505/97⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95⁽⁵⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, may decide to fix a maximum reduction in the import duty; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Article 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum reduction in the duty;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum reduction in the import duty being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 6 to 12 February 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2505/97, the maximum reduction in the duty on maize imported shall be ECU 55,85 per tonne and be valid for a total maximum quantity of 50 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 345, 16. 12. 1997, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 347/98
of 12 February 1998
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the
import of maize issued in Regulation (EC) No 2506/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Portugal was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2506/97⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 a maximum reduction in the duty should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 6 to 12 February 1998 in response to the invitation to tender for the reduction in the duty on imported maize issued in Regulation (EC) No 2506/97.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 345, 16. 12. 1997, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 348/98
of 12 February 1998
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the
import of sorghum issued in Regulation (EC) No 2504/97

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on sorghum imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2504/97⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Articles 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 a maximum reduction in the duty should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 6 to 12 February 1998 in response to the invitation to tender for the reduction in the duty on imported sorghum issued in Regulation (EC) No 2504/97.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 345, 16. 12. 1997, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 349/98
of 12 February 1998
fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97⁽⁴⁾;

Whereas possibilities exist for a quantity of 100 000 tonnes of maize to be exported to certain destinations under invitations to tender issued by the World Food Programme; whereas the procedure laid down in Article 7 (4) of Commission Regulation (EC) No 1162/95⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 932/97⁽⁶⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities

of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EC) No 1501/95;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 117, 24. 5. 1995, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ L 135, 27. 5. 1997, p. 2.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 February 1998 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU / tonne)</i>			<i>(ECU / tonne)</i>		
Product code	Destination (1)	Amount of refund	Product code	Destination (1)	Amount of refund
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	—	—	1101 00 15 9100	01	18,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	17,00
1001 90 99 9000	03	6,00	1101 00 15 9150	01	15,50
	02	0	1101 00 15 9170	01	14,50
1002 00 00 9000	03	25,00	1101 00 15 9180	01	13,50
	02	0	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	13,00	1102 10 00 9500	01	47,50
	02	0	1102 10 00 9700	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	—	— ⁽²⁾
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	—	— ⁽²⁾
1005 90 00 9000	04	28,00 ⁽³⁾	1103 11 10 9900	—	—
	03	18,00	1103 11 90 9200	01	0 ⁽²⁾
	02	—	1103 11 90 9800	—	—
1007 00 90 9000	—	—			
1008 20 00 9000	—	—			

(1) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein,
- 04 Tanzania, Burundi, Republic of Congo (Brazzaville), Democratic Republic of Congo.

(2) No refund is granted when this product contains compressed meal.

(3) Refund fixed under the procedure laid down in Article 7 (4) of amended Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a quantity of 100 000 tonnes of maize to be exported to Tanzania, Burundi, the Republic of Congo (Brazzaville) and the Democratic Republic of Congo, under invitations to tender issued by the World Food Programme.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 350/98
of 12 February 1998
fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 13 (4) of Regulation (EC) No 3072/95, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market with limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽³⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 5 000 tonnes of rice to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 7 (4) of Commission Regulation (EC) No 1162/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation

(EC) No 932/97 ⁽⁵⁾ should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas Article 13 (5) of Regulation (EC) No 3072/95 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas a separate refund should be fixed for packaged long grain rice to accommodate current demand for the product on certain markets;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EC) No 3072/95 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 February 1998.

⁽¹⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 117, 24. 5. 1995, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ L 135, 27. 5. 1997, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission
 Franz FISCHLER
 Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 February 1998 fixing the export refunds on rice and broken rice

<i>(ECU/tonne)</i>			<i>(ECU/tonne)</i>		
Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refunds (2)
1006 20 11 9000	01	73,00	1006 30 65 9900	01	91,00
1006 20 13 9000	01	73,00		04	91,00
1006 20 15 9000	01	73,00	1006 30 67 9100	05	97,00
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	73,00	1006 30 92 9100	01	91,00
1006 20 94 9000	01	73,00		02	97,00
1006 20 96 9000	01	73,00		03	102,00
1006 20 98 9000	—	—		04	91,00
1006 30 21 9000	01	73,00	1006 30 92 9900	01	91,00
1006 30 23 9000	01	73,00		04	91,00
1006 30 25 9000	01	73,00		—	—
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 94 9100	01	91,00
1006 30 42 9000	01	73,00		02	97,00
1006 30 44 9000	01	73,00		03	102,00
1006 30 46 9000	01	73,00		04	91,00
1006 30 48 9000	—	—	1006 30 94 9900	01	91,00
1006 30 61 9100	01	91,00		04	91,00
	02	97,00		—	—
	03	102,00	1006 30 96 9100	01	91,00
	04	91,00		02	97,00
1006 30 61 9900	01	91,00		03	102,00
	04	91,00		04	91,00
1006 30 63 9100	01	91,00	1006 30 96 9900	01	91,00
	02	97,00		04	91,00
	03	102,00		—	—
	04	91,00	1006 30 98 9100	05	97,00
1006 30 63 9900	01	91,00	1006 30 98 9900	—	—
	04	91,00		—	—
1006 30 65 9100	01	91,00	1006 40 00 9000	—	—
	02	97,00			
	03	102,00			
	04	91,00			

(1) The destinations are identified as follows:

- 01 Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia,
- 02 Zones I, II, III, VI, Ceuta and Melilla,
- 03 Zones IV, V, VII (c), Canada and Zone VIII excluding Surinam, Guyana and Madagascar,
- 04 Destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87,
- 05 Ceuta and Melilla.

(2) Refund fixed under the procedure laid down in Article 7 (4) of amended Regulation (EC) No 1162/95 in respect of a quantity of 5 000 tonnes.

NB: The zones are those defined in the Annex to amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 12 February 1998

terminating the anti-dumping proceeding concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia

(98/141/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 384/96 of 22 December 1995 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2331/96 ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

After consulting the Advisory Committee,

Whereas:

A. PROCEDURE

- (1) On 28 May 1997, the Commission received a complaint concerning alleged injurious dumping by imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia.
- (2) The complaint was lodged by the Italian Narrow Cold-Rolled Strips Producers Association (Federacciai), on behalf of Italian producers whose collective output was alleged to represent the quasi-totality of Italian production of cold-rolled narrow strips.
- (3) The complaint contained evidence of dumping by the imports concerned and of material injury resulting therefrom which was considered suffi-

cient to justify the initiation of an anti-dumping proceeding.

- (4) The Commission, after consultation, accordingly announced in a notice published in the *Official Journal of the European Communities* ⁽³⁾ the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, currently classifiable within CN codes 7211 23 99, 7211 29 50, 7211 29 90 and ex 7211 90 90 and originating in Russia.
 - (5) The Commission officially advised the exporters and importers known to be concerned, the representatives of the exporting country and the complainant Community producers. Interested parties were given the opportunity to make their views known in writing and to request a hearing within the time limit set out in the notice of initiation.
- B. WITHDRAWAL OF THE COMPLAINT AND TERMINATION OF THE PROCEEDING**
- (6) By letter of 12 September 1997 to the Commission, Federacciai formally withdrew its complaint concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia in view of the current market situation concerning this product.

⁽¹⁾ OJ L 56, 6. 3. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 317, 6. 12. 1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ C 211, 12. 7. 1997, p. 3.

- (7) Interested parties were informed that, under these circumstances, the Commission intends to terminate the proceeding, and were given the opportunity to comment. None of them raised any objection.
- (8) The Commission considers therefore that the anti-dumping proceeding concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia, should be terminated without the imposition of protective measures, and that such a termination would not be against the interest of the Community.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The anti-dumping proceeding concerning imports into Italy of certain flat-rolled narrow strips, of iron or non-alloy steel, cold-rolled, originating in Russia is hereby terminated.

Done at Brussels, 12 February 1998.

For the Commission

Leon BRITTAN

Vice-President

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1310/97 of 30 June 1997 amending Regulation (EEC) No 4064/89 on the control of concentrations between undertakings

(Official Journal of the European Communities L 180 of 9 July 1997)

On page 4, in Article 1, point 5(a), second indent:

for: '(c) Without prejudice to paragraph 1 (a) ...',

read: '(c) Without prejudice to paragraph 2 ...';

in point 5(b):

for: '1a. Where the Commission finds ...',

read: '2. Where the Commission finds ...';

for: '1b. The Commission may revoke ...',

read: '3. The Commission may revoke ...';

for: '1c. In the case referred to in paragraph 1(b), the Commission ...',

read: '4. In the cases referred to in paragraph 3, the Commission ...';

and after point 5(b) the following subparagraph should be added:

'(c) Paragraph 2 shall become paragraph 5.'

On page 5, in Article 1, point 9(a), quoted matter:

for: '... the undertakings concerned submit commitments pursuant to Article 6 (1a), which are intended ...',

read: '... the undertakings concerned submit commitments pursuant to Article 6(2), which are intended ...'.

On page 6, in Article 1, point 13(b), quoted matter:

for: '... and time limits for the submission of commitments pursuant to Articles 6 (1a) and 8 (2)',

read: '... and time limits for the submission of commitments pursuant to Articles 6(2) and 8(2).'

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 2087/97 of 20 October 1997 amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organisation of the market in wine

(Official Journal of the European Communities L 292 of 25 October 1997)

On page 1, in Article 1, point (2):

for: '... 31 August 1997 ...',

read: '... 31 August 1998 ...'.

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1898/97 of 29 September 1997 laying down rules of application in the pigmeat sector for the arrangements covered by Council Regulation (EC) No 3066/95 and repealing Regulations (EEC) No 2698/93 and (EC) No 1590/94

(Official Journal of the European Communities L 267 of 30 September 1997)

On page 59, in Article 3(1), fourth line:

for: '... trade in pigmeat for at least 12 months.'

read: '... trade with third countries in pigmeat for at least 12 months.'

Corrigendum to Directive 94/10/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994 materially amending for the second time Directive 83/189/EEC laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations

(Official Journal of the European Communities L 100 of 19 April 1994)

On page 34, in Article 1(6)(b), in the amendment to the second subparagraph of Article 8(4) of Directive 83/189/EEC:

for: 'In cases of this kind, if necessary precautions are taken, the Commission and the national authorities may seek expert advice from physical or legal persons in the private sector.'

read: 'In cases of this kind, if necessary precautions are taken, the Committee referred to in Article 5 and the national authorities may seek expert advice from physical or legal persons in the private sector.'

Corrigendum to Commission Directive 95/56/EC of 8 November 1995 adapting to technical progress Council Directive 74/61/EEC relating to devices to prevent the unauthorised use of motor vehicles

(Official Journal of the European Communities L 286 of 29 November 1995)

On page 28, in Annex VI, against Item 1.1:

for: '... of categories M₁ and N₁ (1) with a maximum mass of less than two tonnes (2)',

read: '... category-M₁ (1) and category-N₁ (1) vehicles with a technically permissible maximum mass of not more than 2 000 kg (2)'.

On page 28, in Annex VI, against Item 1.2:

for: '... of categories M₁ and N₁ (1) with a maximum mass of less than two tonnes ...',

read: '... category-M₁ (1) and category-N₁ (1) vehicles with a technically permissible maximum mass of not more than 2 000 kg ...'.

On page 31, in Annex VI, Part 1, against Item 4.3.2:

for: '... duration 25 s ...',

read: '... duration of between 25 s ...'.

Corrigendum to Council Directive 77/389/EEC of 17 May 1977 on the approximation of the laws of the Member States relating to motor-vehicle towing devices

(Official Journal of the European Communities L 145 of 13 June 1977)

On page 42 in the Annex, point 2.1., first line:

for: '... a tractive or compressive static force ...',

read: '... a tractive and compressive static force ...'.
